

審核 2012-13 年度

開支預算

答覆編號

ENB027

問題編號

1055

### 管制人員的答覆

總目： 39 渠務署

分目：

綱領： (2) 污水處理服務

管制人員： 渠務署署長

局長： 環境局局長

問題：

在 2012-13 年度內，渠務署會繼續進行淨化海港計劃第二期甲的污水輸送系統建造工程，和污水處理廠改善工程。就此，請告知本委員會，有關工程進展，及 2012-13 年度的工作計劃和目標。

提問人：劉健儀議員

答覆：

淨化海港計劃第二期甲(計劃第二期甲)包括改善現有 8 所基本污水處理廠以收集港島北部和西南部的污水，建造長約 21 公里的深層隧道以把污水從這些基本污水處理廠輸送到昂船洲污水處理廠，以及提高昂船洲污水處理廠的處理量和增設消毒設施。

已在 2009 年 7 月展開的計劃第二期甲的污水輸送系統建造工程，現正進行得如火如荼。施工豎井工程已接近完成，主隧道建造工程亦已在 2011 年 5 月展開。至於多所基本污水處理廠和昂船洲污水處理廠的各項改善工程方面，所有大型工程合約已經批出，多個工地現正進行建造工程，進展令人滿意。前期消毒設施已經完成，並已在 2010 年 3 月起投入運作，用以消除污水中最少 99% 的細菌後，才把經處理過的污水排放。為加強昂船洲污水處理廠的氣味控制，我們現正為現有沉澱池進行加建玻璃纖維強化塑膠上蓋和除味設施的工程。該等工程進展良好，可在 2012 年第三季竣工。我們的目標是完成所有關鍵的建造工程，使計劃第二期甲可在 2014 年年底投入運作，進一步為維港水質帶來長遠改善。

簽署：

姓名： 陳志超

職銜： 渠務署署長

日期： 27.2.2012